

Elektrická kulma

Elektrická kulma

Żelazko elektryczne do włosów

Elektromos hajformázó

Electric Curling Tongs

Elektrischer Lockenstab

Щипцы для завивки волос

Tenaza eléctrica



KK 1130

CZ

SK

PL

UK

Technické parametry	
Model	KK 1130
Příkon	15 W
Napětí	100 - 230 V (automatické nastavení)

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

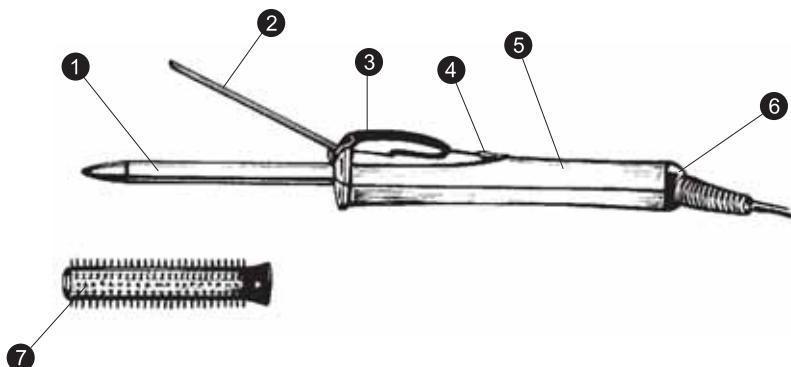
Při používání elektrických spotřebičů vždy dodržujte bezpečnostní pokyny, předejdete tak vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem nebo jinému úrazu

- Před zapojením spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod.
- Ověřte si, zda napětí v síti odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nikdy neodcházejte od spotřebiče, je-li zapojen do zásuvky.
- Nikdy **neponořujte** spotřebič do vody - nepoužívejte jej, jste-li ve vaně nebo při sprchování nebo nad umyvadlem s vodou.
- Používáte-li spotřebič v koupelně, odpojte jej po použití ze zásuvky, v blízkosti vody totiž nebezpečí úrazu přetrvává i po vypnutí spotřebiče.
- **Neponořujte spotřebič do vody.** Ani během čištění nesmí spotřebič přijít do kontaktu s vodou.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič na měkkých textiliích či ručníku.
- Spotřebič vždy umístěte na pevný a tepelně odolný povrch.
- Po použití nechte vždy spotřebič vychladnout.
- Ujistěte se, že jste spotřebič vypojili ze zásuvky, není-li používán.
- **Vypoje zástrčku ze zásuvky:**
 - nepracuje-li spotřebič rádne
 - před čištěním
 - po použití
- Netahejte za elektrickou šňůru.
- Elektrická šňůra nesmí být omotávána kolem spotřebiče.
- **Nepoužívejte spotřebič:**
 - je-li poškozena přívodní elektrická šňůra
 - jeví-li spotřebič známky poškození
 - byl-li spotřebič upuštěn
- Spotřebič smí být používán pouze na suché vlasy.
- Nepoužívejte na umělé vlasy.
- Upozornění!** Vyvarujte se kontaktu horkých kovových částí s kůží kvůli spáleninám.
- **Při manipulaci vždy držte přístroj za držadlo!!!**
- Lidé s nervovými poruchami by neměli sami spotřebič používat kvůli nebezpečí úrazu.
- Děti si neuvědomují nebezpečí používání elektrických spotřebičů, proto je nezbytný dohled, používají-li spotřebič.
- Obalové materiály jako jsou plastové sáčky by měly být drženy z dosahu dětí.

- Poškozený přívodní elektrický kabel smí být vyměněn odborným servisem za použití speciálního nářadí, vyhnete se tak nebezpečí úrazu.
- Vždy používejte spotřebič jen k určenému účelu.
- Spotřebič nesmí přijít do styku s hořlavými materiály.
- Spotřebič nesmí být používán k jiným účelům, než je zde popsáno.
- Pro další ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA do obvodu elektrického napájení koupelny. Požádejte o radu elektrikáře.

POPIS VÝROBKU

- 1 Nástavec
- 2 Svérka
- 3 Spínač svírky
- 4 Kontrolka
- 5 Držadlo
- 6 Otočný elektrický kabel
- 7 Kartáčový nástavec



NÁVOD NA OBSLUHU

Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky, kontrolka se rozsvítí. Asi po 2 minutách dosáhne spotřebič správné teploty. Před natáčením si vždy osušte vlasy.

Natáčení vlasů

Při běžném natáčení nejdříve rozdělte vlasy do pramínek asi 3 - 5 cm širokých.

- Koneček pramínku uchopte do jedné ruky a natáčecí kleště do druhé. Stiskem otevřete svorku **2** na vlasy a kořínky vlasů umístěte mezi natáčecí nástavec a svorku.
- Uvolněte držení pramínku a táhněte natáčecí kleště směrem ke konečkům vlasů v pramínku.
- Otáčejte přístrojem tak, aby se pramínek vlasů natočil směrem ke kořínkům vlasů. Dávejte pozor, abyste namotali i vyčnívající vlasy.

Množství vlasů, které můžete namotat do natáčecích kleští závisí na délce a typu Vašich vlasů a na požadovaném účesu. Platí však, že čím více vlasů natáčíte naráz, tím menší je pevnost a životnost vlny.

- Obyčejně postačí asi 10 sekund na natočení každého pramínku vlasů.
- Opatrně uvolněte natáčecí kleště, otáčením proti směru navinutí vlny a za současného tahu do strany.
- Pokračujte stejným způsobem u každého pramínku.
- Před závěrečnou úpravou vlasů kartáčem či hřebenem nechte vlasy nejdříve vychladnout.

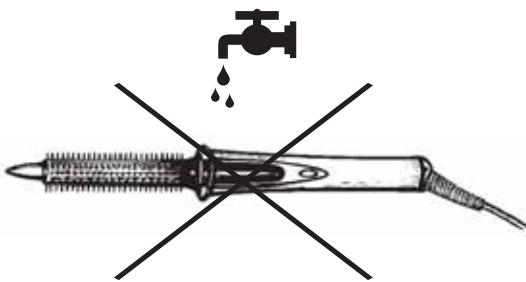
Formování - kartáčový nástavec

- Nasuňte formovací kartáč na natáčecí nástavec (šípky na kartáči a nástavci musí být proti sobě).
- Je-li to nutné rozdělte vlasy do asi 5 cm širokých pramínek a zajistěte je svorkami.
- Před zformováním každé vlny, namotejte každý pramínek pevně na kartáč a táhněte kartáč od kořínků vlasů ke konečkům.
- Potom můžete na tomto pramínku vytvořit vlnu natočením od konečků.
- Je důležité držet pramínek po **několik sekund** navinutý na kartáči, aby teplo mohlo proniknout do vlasů. Silné vlny vyžadují více tepla než tenké a jemné.
- Dbejte, aby natáčené pramínky nebyly příliš silné a bylo je možno pevně namotat na kartáč.
- Teplo pak proniká do vlasů stejnoměrně.
- Před česáním nechte vlasy vychladnout, vlny pak budou lépe držet.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním vypojte spotřebič ze zásuvky.

Nikdy nenamáčejte spotřebič do vody. Spotřebič nevyžaduje žádnou zvláštní péči. Je-li to nezbytné, čistěte spotřebič lehce navlhčeným hadříkem a potom utřete do sucha.



SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného papíru.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdajte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Technické parametre	
Model	KK 1130
Príkon	15 W
Napätie	100 - 230 V (automatické nastavenie)

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

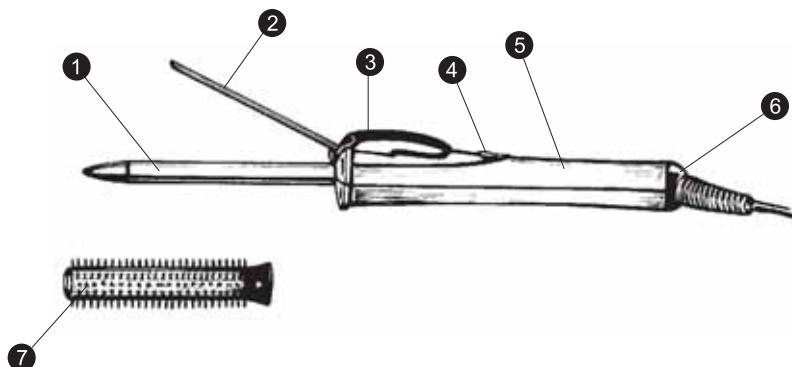
Pri používaní elektrických spotrebičov vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny, predídete tak vzniku požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo inému úrazu.

- Pred zapojením spotrebiča si starostlivo prečítajte tento návod.
- Overte si, že napätie v sieti zodpovedá hodnotám na typovom štítku spotrebiča.
- Nikdy neodchádzajte od spotrebiča, ak je zapojený do zásuvky.
- Nikdy **neponárajte** spotrebič do vody nepoužívajte ho, ak ste vo vani alebo pri sprchovaní alebo nad umývadlom s vodou.
- Ak používate spotrebič v kúpeľni, odpojte ho po použití zo zásuvky, v blízkosti vody totiž nebezpečenstvo úrazu pretrváva aj po vypnutí spotrebiča.
- **Neponárajte spotrebič do vody.** Až počas čistenia nesmie spotrebič prísť do kontaktu s vodou.
- Nikdy nenechávajte zapnutý spotrebič na mäkkých textíliách či uteráku.
- Spotrebič vždy umiestnite na pevný a tepelne odolný povrch.
- Po použití nechajte vždy spotrebič vychladnúť.
- Uistite sa, že ste spotrebič odpojili zo zásuvky, ak nie je používaný.
- **Odpojte zástrčku zo zásuvky:**
 - ak nepracuje spotrebič v poriadku
 - pred čistením
 - po použití
- Netahajte za elektrickú šnúru.
- Elektrická šnúra nesmi byť obmotávaná okolo spotrebiča.
- **Nepoužívajte spotrebič:**
 - ak je poškodená prívodná elektrická šnúra
 - ak spotrebič prejavuje známky poškodenia
 - ak spotrebič spadol na zem
- Spotrebič môže byť používaný iba na suché vlasy.
- Nepoužívajte na umelé vlasy.
- **Upozornenie!** Vyvarujte sa kontaktu horúcich kovových častí s kožou kvôli popáleninám.
- **Pri manipulácii vždy držte prístroj za držadlo!!!**
- Ľudia s nervovými poruchami by nemali spotrebič používať kvôli nebezpečenstvu úrazu.
- Deti si neuvedomujú nebezpečenstvo používania elektrických spotrebičov, preto je nevyhnutný dozor, ak používajú spotrebič.
- Obalové materiály, ako sú plastové vrecká, by mali byť držané z dosahu detí.

- Poškodený prívodný elektrický kábel smie byť vymenený odborným servisom pri použití špeciálneho náradia, vyhnete sa tak nebezpečenstvu úrazu.
- Vždy používajte spotrebič len na určený účel.
- Spotrebič nesmie prísť do styku s horľavými materiálmi.
- Spotrebič nesmie byť používaný na iné účely ako je tu popísané.
- Z dôvodu ďalšej ochrany sa odporúča inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom, neprasahujúcim 30 mA do obvodu elektrického napájania kúpeľne. Požiadajte o radu elektrikára.

POPIS VÝROBKU

- 1 Nástavec
- 2 Zvierač
- 3 Spínač zvierača
- 4 Kontrolka
- 5 Držadlo
- 6 Otočný elektrický kábel
- 7 Kefový nástavec



NÁVOD NA OBSLUHU

Zapojte spotrebič do elektrickej zásuvky, kontrolka sa rozsvieti. Asi po 2 minútach dosiahne spotrebič správnu teplotu. Pred natáčaním si vždy osušte vlasy.

Natáčanie vlasov

Pri bežnom natáčaní najskôr rozdeľte vlasy do pramienkov asi 3 - 5 cm širokých.

- Konček pramienka uchopte do jednej ruky a natáčacie kliešte do druhej. Stlačením otvorte svorku **②** na vlasy a korienky vlasov umiestnite medzi natáčací nástavec a svorku.
- Uvoľnite držanie pramienka a ľahajte natáčacie kliešte smerom ku končekom vlasov v pramienku.
- Otáčajte prístroj tak, aby sa pramienok vlasov natočil smerom ku korienkom vlasov.
- Dávajte pozor, aby ste namotali aj vyčnievajúce vlasy.

Množstvo vlasov, ktoré môžete namotať do natáčacích klieší závisí od dĺžky a typu Vašich vlasov a na požadovanom účese. Platí však, že čím viac vlasov natáčate naraz, tým menšia je pevnosť a životnosť vlny.

- Obyčajne postačí asi 10 sekúnd na natočenie každého pramienka vlasov.
- Opatrne uvoľnite natáčacie kliešte otáčaním proti smeru navinutia vlny a za súčasného ľahu do strany.
- Pokračujte rovnakým spôsobom u každého pramienka.
- Pred záverečnou úpravou vlasov kefou či hrebeňom nechajte vlasy najskôr vychladnúť.

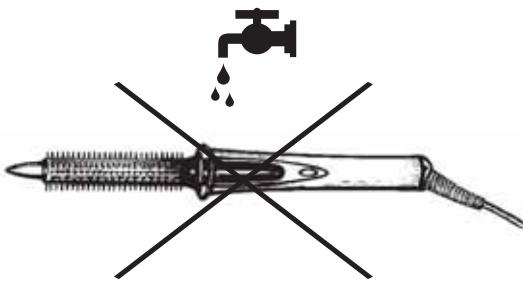
Formovanie kefový nástavec

- Nasuňte formovaciu kefu na natáčací nástavec (šípky na kefe a nástavci musia byť oproti sebe).
- Ak je to nutné, rozdeľte vlasy do asi 5 cm širokých pramienkov a zaistite ich svorkami.
- Pred sfomovaním každej vlny namotajte každý pramienok pevne na kefu a ľahajte kefu od korienkov vlasov ku končekom.
- Potom môžete na tomto pramienku vytvoriť vlnu natočením od končekov.
- Je dôležité držať pramienok **niekolko sekúnd** navinutý na kefu, aby teplo mohlo preniknúť do vlasov. Silné vlasys vyžadujú viac tepla ako tenké a jemné.
- Dbajte na to, aby natáčané pramienky neboli príliš silné a bolo ich možné pevne namotať na kefu.
- Teplo potom preniká do vlasov rovnomerne.
- Pred česaním nechajte vlasy vychladnúť, vlny potom budú lepšie držať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením spotrebič odpojte zo zásuvky.

Nikdy nenamáčajte spotrebič do vody. Spotrebič nevyžaduje žiadnu zvláštnu starostlivosť. Ak je to nevyhnutné, čistite spotrebič zľahka navlhčenou handričkou a potom utrite dosucha.



SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných časťí výrobku, musí previesť odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Krabica od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného papiera.
- Plastové vrecia z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálov na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti



Symbol na výrobku alebo na jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odviesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

Parametry techniczne	
Model	KK 1130
Napięcie zasilania	15 W
Pobór mocy	100 - 230 V (ustawienie automatyczne)

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

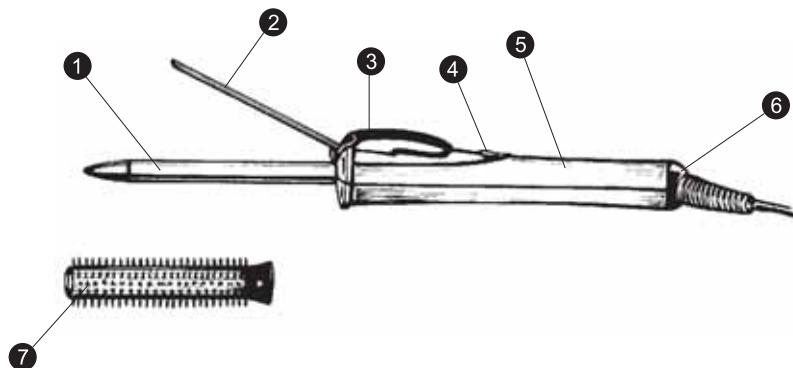
Podczas użycia urządzeń elektrycznych należy zawsze dotrzymywać wskazówek bezpieczeństwa, można w ten sposób zapobiec powstaniu pożaru, poranieniu prądem elektrycznym oraz innym obrażeniom

- Przed podłączeniem urządzenia elektrycznego należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Należy się upewnić, iż napięcie w sieci odpowiada wartościami na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nigdy nie wolno opuszczać urządzenia w wypadku, gdy podłączone jest do gniazdka.
- Nigdy nie wolno **zanurzać** urządzenia w wodzie nie wolno używać urządzenia, kiedy Państwo znajdują się we wannie, lub pod prysznicem, lub nad umywalką z wodą.
- W wypadku, gdy używacie Państwo urządzenia w łazience, należy je po użyciu wyłączyć z gniazdka, w pobliżu wody istnieje nadal bowiem niebezpieczeństwo porażenia nawet po wyłączeniu urządzenia.
- **Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.** Nawet podczas czyszczenia nie powinien wejść w kontakt z wodą.
- Nigdy nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia na miękkich tekstylach lub ręczniku.
- Zawsze należy umieścić urządzenie na stabilną oraz termoodporną powierzchnię.
- Po użyciu należy urządzenie pozostawić wystygnąć.
- Należy się upewnić, iż wyłączyli Państwo urządzenie z gniazdka, w wypadku, kiedy nie jest używane.
- **Wyłączyć wtyczkę z gniazdką:**
 - kiedy urządzenie nie funkcjonuje poprawnie
 - przed czyszczeniem
 - po użyciu
- Nie ciągnąć za kabel elektryczny.
- Nie wolno owijać kabla elektrycznego wokół urządzenia.
- **Nie używać urządzenia:**
 - kiedy uszkodzony jest elektryczny przewód sznurowy
 - kiedy urządzenie wykazuje oznaki uszkodzenia
 - kiedy zostało upuszczone
- Urządzenie można używać tylko do suchych włosów.
- Nie wolno używać do włosów sztucznych.
- **Uwaga!** Należy zapobiec kontaktowi gorących części metalowych ze skórą ze względu na poparzenia.
- **Podczas manipulacji należy zawsze trzymać urządzenia za uchwyt!!!**

- Osoby ze zaburzeniami nerwowymi nie powinny same używać urządzenia ze względu na niebezpieczeństwo urazu.
- Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństwaka podczas używania urządzeń elektrycznych, z tego względu jest potrzebny dozór, kiedy używają urządzeń.
- Materiały opakunkowe takie jak worki plastyczne powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci.
- Uszkodzony elektryczny przewód sznurowy może zostać wymieniony przez fachowy serwis używając specjalnych narzędzi, zapobiec można w ten sposób niebezpieczeństwu urazu.
- Zawsze należy używać urządzenia tylko w przeznaczonym celu.
- Urządzenie nie powinno wejść w kontakt z materiałami palnymi.
- Urządzenia nie wolno używać w innych celach, aniżeli tych, które zostają tutaj opisane.
- W celu lepszego bezpieczeństwa i większej ochrony polecamy instalację prądowną(RCD), z napięciem nominalnym nie przekraczającym 30mA dla obwodu elektrycznego w łazience. Poproście o radę elektryka.

OPIS PRODUKTU

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1 Nasada | 5 Uchwyt |
| 2 Klamra | 6 Obrotowy kabel elektryczny |
| 3 Wyłącznik klamry | 7 Nasada szczoteczkowa |
| 4 Lampka kontrolna | |



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Włączyć urządzenia do gniazdku elektrycznego, lampka kontrolna się zapali. Po około dwu minutach osiągnie urządzenie odpowiednią temperaturę. Przed przypiekaniem włosów należy zawsze ususzyć włosy.

Przypiekanie włosów

Podczas zwykłego przypiekania włosów należy najpierw rozdzielić włosy na 3 - 5 cm szerokie promyki włosów.

- Należy chwycić koniuszek promyków włosów jedną ręką oraz drugą kleszcze do przypiekania włosów. Przez naciśnięcie można rozewrzeć klamrę ② do włosów oraz korzonki włosów należy umieścić między nasadę do przypiekania włosów oraz klamrę.
- Należy obluzować promyki oraz ciągnąć kleszcze do przypiekania włosów w kierunku koniuszkom włosów w promyku.
- Należy obracać urządzeniem w taki sposób, żeby promyk włosów przypiekał się w kierunku korzonkom włosów. Należy uważać, żeby zostały przypiecone także włosy, które wystają.

Ilość włosów, którą można przypiekać w kleszczach do przypiekania włosów, jest zależna od długości oraz rodzaju Pańskich włosów oraz na fryzurze, jaką sobie Państwo życzą. Obowiązuje, iż czym więcej włosów Państwo jednocześnie przypiekają tym mniejsza jest wytrzymałość oraz żywotność fali.

- Zwyczajnie wystarczy około 10 sekund do przypiekania każdego promyku włosów.
- Należy ostrożnie poluzować kleszcze do przypiekania włosów obracając je w kierunku przeciw kierunku nawinięcia fali pociągając je równocześnie do boku.
- Należy kontynuować w jednak sposób w wypadku każdego promyku.
- Przed stylizacją końcową włosów za pomocą szczoteczki lub grzebienia, należy najpierw pozostawić je wystygnąć.

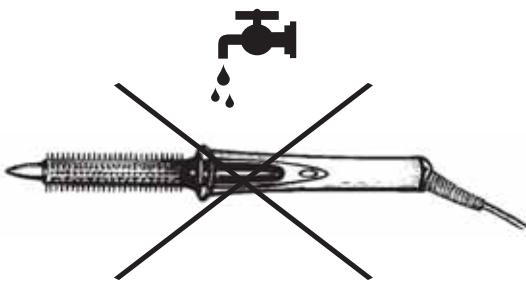
Modelowanie nasada szczoteczkowa

- Należy nasunąć szczoteczkę do modelowania na nasadę obrotową (strzałki na szczoteczce oraz nasadzie muszą znajdować się naprzeciw siebie).
- W razie potrzeby należy rozdzielić włosy do około 5 cm szerokich kosmyków oraz zabezpieczyć je klamrami.
- Przed modelowaniem każdej fali, należy nawinąć każdy kosmyk mocno na szczoteczkę oraz ciągnąć szczoteczkę od korzonków włosów aż po koniuszki.
- Potem można na owym kosmyku wytworzyć falę przypiekając ją od koniuszków.
- Należy trzymać **kilką sekund** nawinięty kosmyk na szczoteczce, tak żeby ciepło dotarło do włosów. Silne włosy wymagają więcej ciepła aniżeli włosy cienkie oraz delikatne.
- Należy zwrócić uwagę, żeby przypiecone kosmyki nie były za silne oraz żeby było możliwe je mocno nawinąć na szczoteczkę.
- W ten sposób dociera ciepło do włosów równomiernie.
- Przed czesaniem, należy pozostawić włosy wychłodnąć, fale będą potem lepiej trzymać.

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA

Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie z gniazdkła.

Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie. Urządzenie nie wymaga żadnej specjalnej opieki. W razie potrzeby należy czyścić urządzenie lekko zwilżoną szmatką oraz potem należy je wytrzeć do sucha.



SERWIS

Rozległe konserwacje lub remonty, które wymagają interwencji do części wewnętrznych produktu, musi przeprowadzić serwis autoryzowany.

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO

- Preferować należy recycling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń.
- Opakowanie od urządzenia może zostać oddane do złomu segregowanego odpadu.
- Worki plastyczne z polietylenu (PE) należy oddać do złomu materiałów do odzyskiwania.

Recycling urządzenia na końcu żywotności:



Symbol na produkcie lub jego opakowaniu podaje, iż produkt ten nie należy do odpadu domowego. Należy go odwieźć do miejsca zbiorowego dla odzyskiwania elektrycznych oraz elektronicznych urządzeń. Zapewniając właściwą likwidację owego produktu można zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego oraz zdrowia ludzkiego, które by w przeciwnym razie wywołała niewłaściwa likwidacja owego produktu. Bliższe informacje o odzyskiwaniu owego produktu otrzymają Państwo na kompetentnym urzędzie odpadu lokalnego, służby likwidacyjne odpadu domowego lub w sklepie, w którym Państwo produkt zakupili.

Technical data	
Model	KK 1130
Power Input	15 W
Voltage	100 - 230 V (automatic voltage adjustment)

IMPORTANT SAFEGUARDS

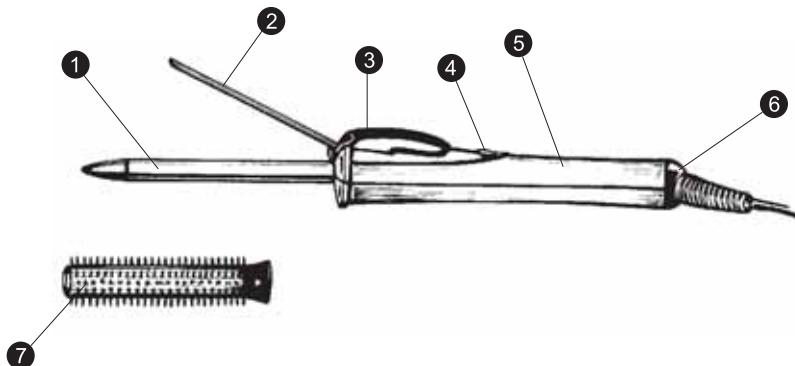
Using electric appliances follow the safety instructions to avoid the danger of fire, electric shock or other hazard.

- Read carefully the instructions before connecting the appliance into the mains.
- Make sure that the mains supply voltage conforms with values on rating plate.
- Never leave appliance unattended when connected into the mains.
- Never **immerse** the appliance in water - do not use it while having a bath or a shower or over a basin filled with water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard.
- **Do not submerge the appliance in water.** The appliance should not come into contact with water during cleaning.
- Never leave the working appliance on a wet surface or cloth.
- Always place the appliance on stable and heat resistant surface.
- Let the appliance cool down after use.
- Make sure that you remove the plug from the mains when not in continuous use.
- **Remove the plug from the mains:**
 - if the unit does not function properly
 - before cleaning
 - after use.
- Do not pull on lead.
- The cord should never be wrapped around the appliance.
- **Do not use on the appliance if:**
 - the lead is damaged
 - the appliance shows signs of damage
 - if the appliance has been dropped.
- The appliance may only be used on dry hair.
- Do not use on artificial hair.
- **Warning!** Avoid skin contact with the hot metal parts otherwise you could get burnt!
- **When handling the appliance always use a grip!!!**
- People with nervous disorders should not operate the appliance when alone in order to avoid any possible danger.
- Children are not aware of the hazards of electrical appliances. Therefore close supervision is necessary when the appliance is used by children.
- Packaging material e.g. plastic bags should be kept out of the reach of children.

- Defective line cord should be replaced by official service dealers, using special tool only to avoid hazard.
- Always use the appliance for the appropriate purpose.
- The appliance must not come into contact with flammable materials.
- The appliance must not be used for any different purposes then it is described in this manual.
- For additional protection we recommend to install the residual current device (RCD) with fuse rating to 30 mA into the bathroom electric circuit. Consult with your electrician.

PARTS OF THE APPLIANCE

- 1 Rod
- 2 Clip
- 3 Clip switch
- 4 Signal light
- 5 Grip
- 6 Swivel electric cord
- 7 Styling brush



INSTRUCTION MANUAL

Plug in the appliance. After 2 minutes the appliance has reached the right temperature. Always dry your hair well before curling.

Curling

For normal curling, divide your hair into 3 - 5 cm wide hairstrands.

- Hold the tip of the strand in one hand and take the curling tong in the other. Press open the hairclip ② and place the roots of the hairstrand between the curling rod and the clip.
- Release the hairclip to grip the strand and slide the curling tong down to the tips of the hairstrand.
- Wind the hairstrand around the curling rod and roll the hair in the desired way. Take care that any protruding hair ends are also wound around the curling rod.

The amount of hair that you wind around the tong will depend on the length and type of your hair and the style required, if you include a lot of hair, the strength and life of the curl is reduced.

- Usually about 10 seconds is sufficient for curling each strand of hair.
- Release the tong carefully by turning it back in the opposite direction and simultaneously withdrawing it sideways.
- Proceed in the same way for each hairstrand.
- Let your hair cool off for a few minutes before making the final touches with a brush or comb.

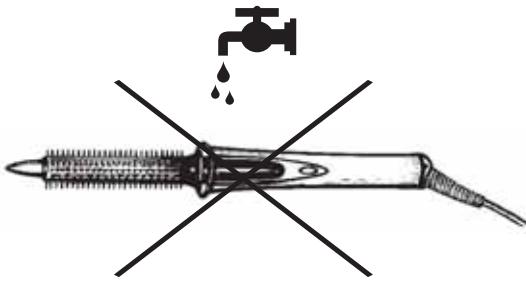
Styling - Styling brush

- Slide the styling brush onto the curling wand. (arrow opposite arrow).
- Separate the hair into hairstrands of about 5 cm width and if necessary, fix the hair with clips.
- Before forming each curl, place each hairstrand tightly around the brush and pull the brush from the hair roots to the tips.
- Thereafter you can roll up the same hairstrand starting from the hairtips to form a curl.
- It is important to hold the hairstrand for a **few seconds** around the brush to allow the heat to penetrate the hair. Thick hair requires more heat than thin, fine hair.
- Please make sure that the hairstrand is not too thick and that the hair is firmly around the brush so that the heat penetrates uniformly.
- Let the hair curl cool off first before combing the hair to ensure the curl holds better.

CLEANING AND MAINTENANCE

Please always disconnect the appliance.

Never immerse the appliance in water. The appliance requires no special care. If necessary, you can clean it with a slightly damp cloth and dry it with a dry cloth.



SERVICE

The difficult maintenance or repair concerning to inner parts of appliance must be realized only with authorized service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Prefer the recyclation of packing material and old appliances.
- The packing box of appliance can be separated.
- Plastic bags made of polyethylene (PE) can be separated and recycled.

Recycling of the appliance in the end of service time:



The symbol on appliance signalizes that appliance may not be put in domestic waste and must be liquidate in accordance of wastage disposal instructions in specialized centers. The appropriate liquidation of this appliance helps to protect our environment and human health. According to recycling of this appliance you can be informed by your local authorities or in the shops.

Jindřich Valenta - ELKO Valenta, Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň
Tel. +420 465 471 400, Fax: 465 473 304, www.elkovalenta.cz

Elko Valenta Slovakia s. r. o., Zlatovská 27, 911 05 Trenčín
Tel./Fax: +421 32 658 34 65, www.elkovalenta.sk

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, www.elkovalenta.pl

Elko Valenta Magyarország Kft., Mogyoródi út 32., 1149 Budapest
Tel.: Tel./Fax: +36 1 363 30 19, www.elkovalenta.hu